

# KOFFERTRÄGER X RACK

Luggage rack X rack / Porte-bagages X rack / Portaequipajes X rack / Portapacchi X rack

Art.Nr: 13620-002

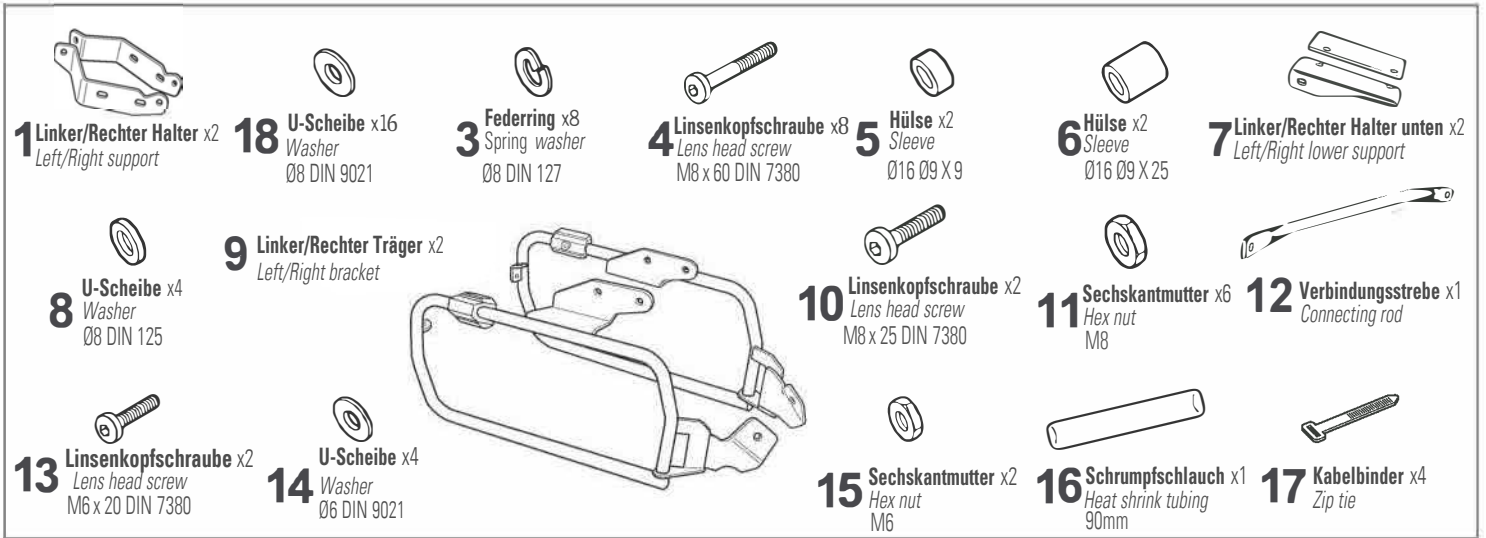
Für eine vollständige Montage der Ausrüstung, montieren Sie den Kofferträger X-Rack / light vor dem Topcase-Träger X-Rack.

For a full equip assembly, mount the luggage rack X-Rack / light before the Top case carrier X-Rack.

Pour un montage complet de l'équipement, montez d'abord le porte-bagages X-Rack / light avant le porte-top case X-Rack.

Para un montaje completo del equipamiento, monte primero el portaequipajes X-Rack / light antes del portaequipajes de maleta superior X-Rack.

Per un montaggio completo dell'equipaggiamento, montare il portapacchi X-Rack / light prima del portapacchi per bauletto X-Rack.



## WARNING!

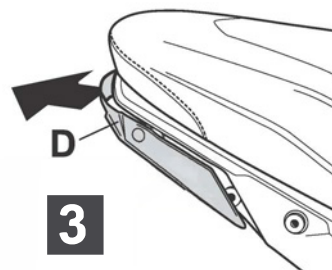
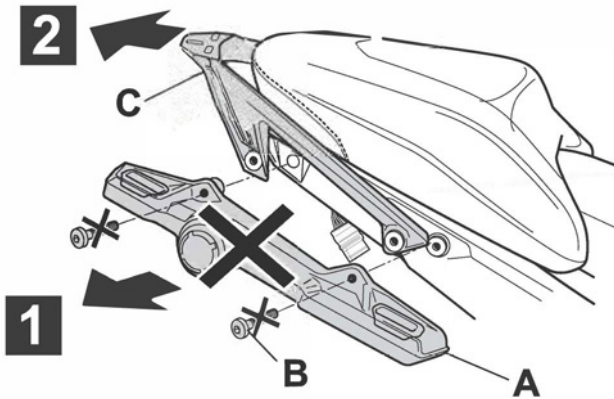
**(GB)** Do not fully tighten the screws until it is ensured that the KIT is correctly attached and aligned. Check tightness every 4 months.

**(E)** No apretar los tornillos del todo hasta asegurarse que el KIT está correctamente colocado y alineado. Repasar apriete cada 4 meses.

**(D)** Ziehen Sie die Schrauben nicht ganz fest, bevor Sie sich nicht vergewissert haben, dass der Bausatz korrekt eingestellt und ausgerichtet ist. Alle 4 Monate Drehmoment überprüfen.

**(I)** Non stringere del tutto le viti fin tanto non si è sicuri che il kit è collocato correttamente e allineato. Controllare il serraggio delle viti ogni 4 mesi.

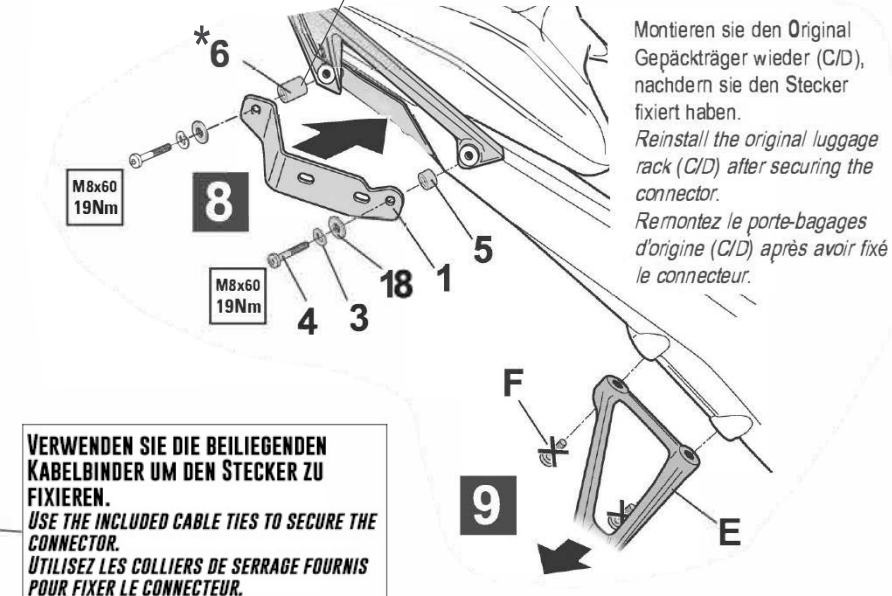
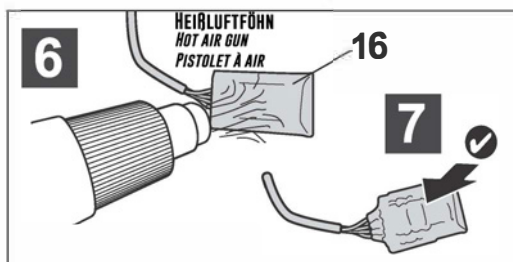
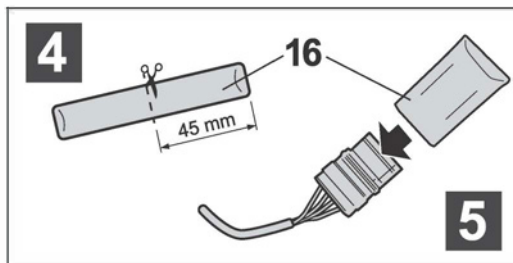
**(F)** Ne pas serrer les vis avant d'être sûr que le KIT soit correctement positionné et ajusté. Vérifier le serrage des vis tous les 4 mois.



\* Bei Montage mit Topcaseträger X-Rack, ersetzen sie bitte Hülse Nr. 6 durch Hülse Nr. 2 aus Anleitung 13620-300.

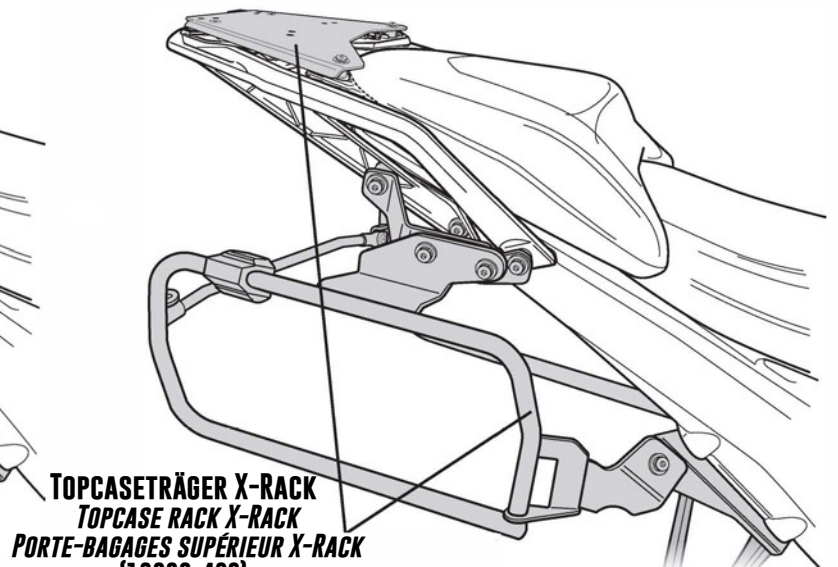
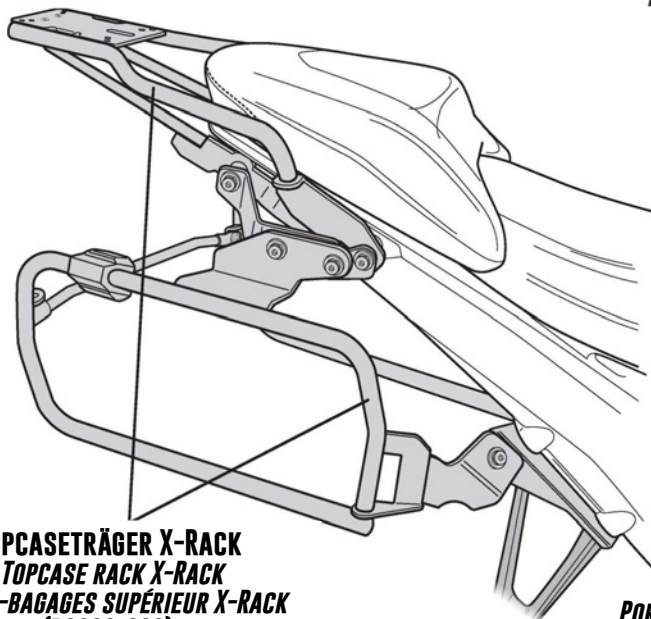
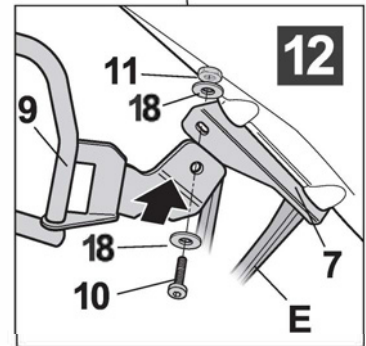
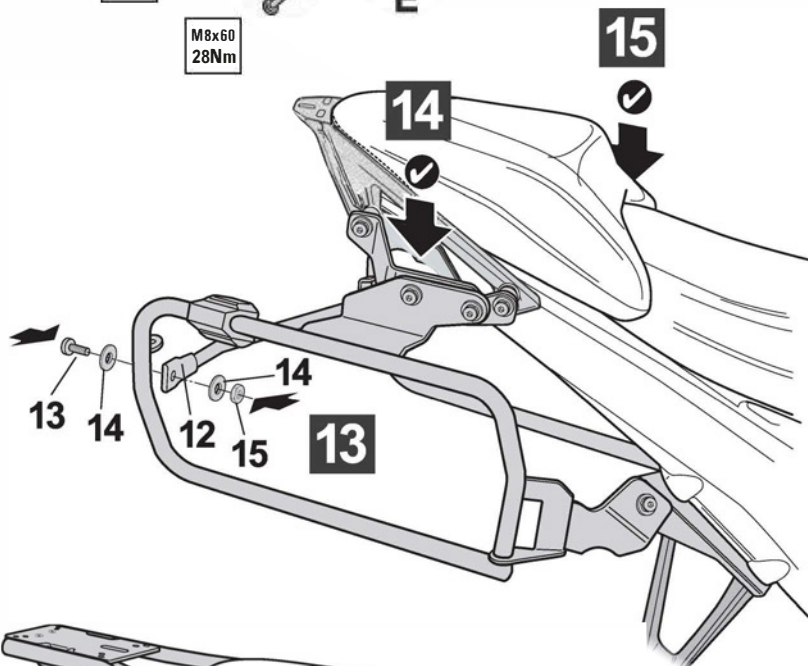
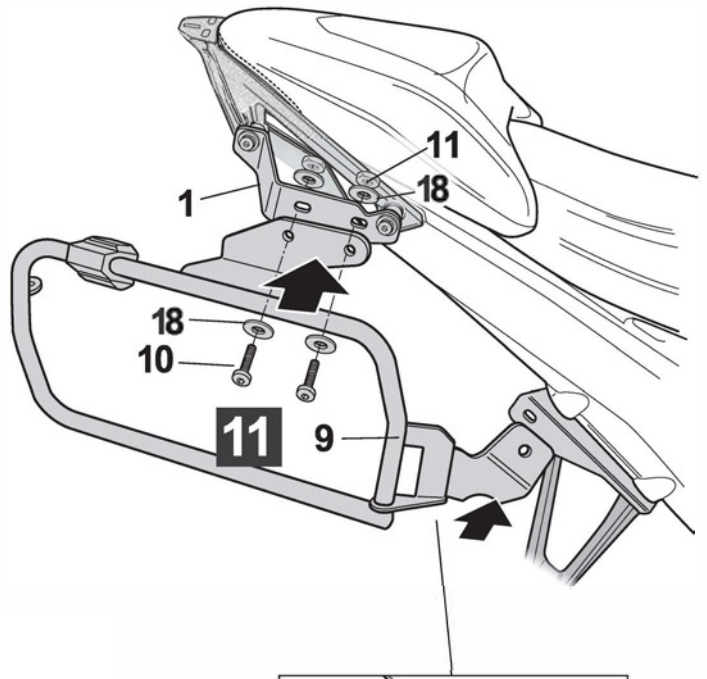
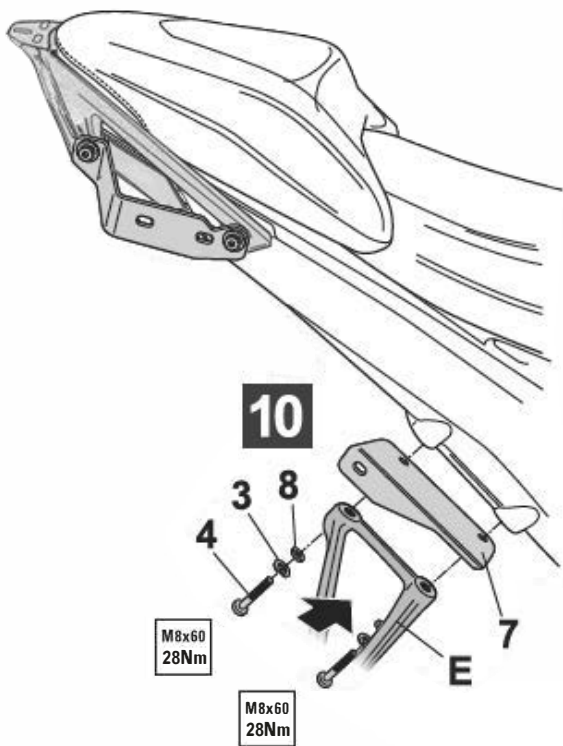
When mounting with the X-Rack top case carrier, please replace Sleeve No. 6 with Sleeve No. 2 from instruction 13620-300.

Lors du montage avec le support de top case X-Rack, veuillez remplacer la douille n° 6 par la douille n° 2 de l'instruction 13620-300.



VERWENDEN SIE DIE BEILIEGENDEN KABELBINDER UM DEN STECKER ZU FIXIEREN.  
USE THE INCLUDED CABLE TIES TO SECURE THE CONNECTOR.  
UTILISEZ LES COLLIERES DE SERRAGE FOURNIS POUR FIXER LE CONNECTEUR.

Montieren sie den Original Gepäckträger wieder (C/D), nachdem sie den Stecker fixiert haben.  
Reinstall the original luggage rack (C/D) after securing the connector.  
Remontez le porte-bagages d'origine (C/D) après avoir fixé le connecteur.



**TOPCASETRÄGER X-RACK**  
**TOPCASE RACK X-RACK**  
**PORTE-BAGAGES SUPÉRIEUR X-RACK**  
 (13620-300)

**TOPCASETRÄGER X-RACK**  
**TOPCASE RACK X-RACK**  
**PORTE-BAGAGES SUPÉRIEUR X-RACK**  
 (13620-400)

**KOFFERTRÄGER X-RACK**  
**LUGGAGE RACK X-RACK**  
**PORTE-BAGAGES X-RACK**

**KOFFERTRÄGER X-RACK**  
**LUGGAGE RACK X-RACK**  
**PORTE-BAGAGES X-RACK**